

**AUTHORISED REPRESENTATIVE AGREEMENT FOR THE PURPOSE OF COMPLYING WITH THE  
EXTENDED PRODUCTER RESPONSIBILITY FOR BATTERIES AND ITS ASSOCIATED OBLIGATIONS**

In, \_\_\_\_\_, on the \_\_\_\_\_

**GATHERED,**

On the one hand

\_\_\_\_\_ a company,

with registered office \_\_\_\_\_,

with the VAT number \_\_\_\_\_ hereinafter THE COMPANY.

\_\_\_\_\_ is represented by

Mr. / Ms. \_\_\_\_\_,

acting by virtue of the power of attorney.

And, on the other hand, INTERZERO ESPAÑA S.L., a Spanish company with registered Av. De Aragón 30, 8th floor, office 837, 46021 Valencia registered in the Mercantile Register of Valencia with the NIF number B19380427, hereinafter, INTERZERO.

INTERZERO is represented by Anna Grom, acting in his capacity as managing director under the power granted by deed 24093703.

The COMPANY and INTERZERO are hereinafter referred to individually as a Party, and jointly as the Parties.

The Parties recognise that they have sufficient legal capacity to enter into this Agreement, which they enter voluntarily, and to that effect,

**ACUERDO DE REPRESENTACIÓN AUTORIZADA PARA EL CUMPLIMIENTO DE LA RESPONSABILIDAD AMPLIADA DEL PRODUCTOR PARA PILAS Y BATERIAS Y SUS OBLIGACIONES DERIVADAS**

En lugar, a \_\_\_\_\_

**REUNIDO,**

Por una parte,

\_\_\_\_\_, sociedad,

con domicilio \_\_\_\_\_

con NIF \_\_\_\_\_, en adelante LA EMPRESA;

\_\_\_\_\_

está representada por D.

\_\_\_\_\_

que actúa en virtud del poder otorgado,

Y, por otra, INTERZERO ESPAÑA S.L. sociedad española con domicilio en Avenida de Aragón, 30, 8. Planta, Oficina 837, 46021, Valencia inscrita en el Registro Mercantil de Valencia con el número NIF B19380427 en adelante, INTERZERO.

INTERZERO está representada por Anna Grom, actúa en su carácter de directora general en virtud del poder otorgado mediante escritura 24093703.

En adelante, se denominará individualmente a LA EMPRESA y a INTERZERO como una Parte, y conjuntamente como las Partes.

Las Partes se reconocen capacidad legal suficiente para suscribir el presente Acuerdo, que adoptan voluntariamente, y a tal efecto,

STATE,	EXPONEN,
<p>First. - Royal Decree 106/2008, of 1 February, on batteries and accumulators and the environmental management of their waste, hereinafter RD 106/2008, requires that batteries and accumulators, hereinafter BATTERIES, be marketed under an Extended Product Responsibility System, hereinafter EPRS, in such a way that the producers of BATTERIES must guarantee, through the EPRS and prior to their commercialisation, the organisation and financing of the separate collection, transport and environmentally friendly treatment of batteries, accumulators and battery packs, as well as the information obligations. When they are involved in the organisation of the management of BATTERIES, they shall comply with the collection, preparation for reuse, recycling and recovery targets set out in both Royal Decrees.</p> <p>Second. - That, for the purposes of compliance with the obligations of Extended Producer Responsibility, Royal Decree 106/2008 requires producers of PILES to have an establishment in Spain.</p> <p>Third. - That, notwithstanding the above, the RD allows those BATTERY producers who are established in another Member State of the European Union, or in third countries, and do not have an establishment in Spain, but who meet the conditions to be a BATTERY producer, to designate, in Spain, a natural or legal person as Authorised Representative for the purpose of complying, on their behalf, with the obligations required of them.</p> <p>Fourth. -THE COMPANY is a company dedicated to the commercialisation of BATTERIES or products that may include batteries, in such a way that it manufactures or resells under its own brand, or is professionally dedicated to the introduction or first commercialisation of batteries in the Spanish market or sells by means of distance communication in the Spanish market, without having an establishment in Spain, and therefore, for the purposes of the Royal Decrees, it is considered a battery producer and is, therefore, obliged to comply with the RAP.</p> <p>Fifth. - That, in order to continue selling its products on the Spanish market, THE COMPANY needs to appoint an Authorised Representative, a figure defined and regulated in article 40 of Law 7/2022, of 8 April, on waste and contaminated soils for a circular economy.</p> <p>Sixth. - That, INTERZERO aims to provide consulting services, assistance, management, promotion, coordination and support in the field of circular economy counting its staff with a very solid experience in the waste sector, providing a service of Authorised Representative, hereinafter AR, under the framework of RD 106/2006.</p>	<p>Primero. – Que, el Real Decreto 106/2008, de 1 de febrero, sobre pilas y acumuladores y la gestión ambiental de sus residuos, en adelante RD 106/2008, exige que las pilas, baterías y acumuladores, en adelante PILAS, se comercialicen bajo un Sistema de Responsabilidad Ampliada del Producto, en adelante SRAP, de forma que los Productores de PILAS, deberán garantizar, a través del SRAP y previamente a su comercialización, la organización y financiación de la recogida separada, el transporte y el tratamiento respetuoso con el medio ambiente de las pilas, baterías y acumuladores, así como las obligaciones de información. Cuando intervengan en la organización de la gestión de las PILAS, cumplirán con los objetivos de recogida, preparación para la reutilización, reciclado y valorización previstos en ambos Reales Decretos.</p> <p>Segundo. – Que, a los efectos del cumplimiento de las obligaciones de la Responsabilidad Ampliada del Productor, el RD 106/2008 requiere a los Productores de PILAS que cuenten con un establecimiento en España.</p> <p>Tercero. – Que, no obstante, lo anterior, el RD permiten a aquellos Productores de PILAS que estén establecidos en otro Estado miembro de la Unión Europea, o en terceros países, y no cuenten con establecimiento en España, pero que cumplan con las condiciones para ser productor de PILAS, que designen, en España, a una persona física o jurídica como Representante Autorizado a efectos de cumplir, en su nombre, las obligaciones que se les exigen.</p> <p>Cuarto. –Que, LA EMPRESA es una sociedad dedicada a la comercialización de PILAS o productos que puedan incluir pilas, de forma que fabrique o revenda bajo su propia marca, o se dedique profesionalmente a la introducción o primera comercialización en el mercado español de pilas o venda por medios de comunicación a distancia en el mercado español, sin contar con establecimiento en España, por lo que, a efectos de los Reales Decretos, se considera Productor de pilas resultando, por tanto, obligada al cumplimiento de la RAP.</p> <p>Quinto. – Que, a efectos de seguir comercializando sus productos en el mercado español, LA EMPRESA tiene necesidad de nombrar a un Representante autorizado, figura definida y regulada en el artículo 40 de la Ley 7/2022, de 8 de abril, de residuos y suelos contaminados para una economía circular.</p> <p>Sexto. –Que, INTERZERO tiene por objeto la prestación de servicios de consultoría, asistencia, gestión, promoción, coordinación y apoyo en materia de economía circular contando su personal con una experiencia muy sólida en el sector de residuos, prestando un servicio de Representante Autorizado, en adelante RA, en el marco Del RD 106/2006.</p>

<p>In view of the above, the Parties agree to enter into this Representation Agreement in accordance with the following,</p>	<p>En atención a los expositivos anteriores, las Partes acuerdan suscribir el presente Acuerdo de Representación con arreglo a las siguientes,</p>
<p><b>STIPULATIONS,</b></p> <p><b>First. - Purpose and Scope</b></p> <p>1. The purpose of this Agreement is to regulate the conditions and requirements governing the relationship of representation between the Parties, the COMPANY appointing INTERZERO as its Authorised Representative with the scope and content established in these Stipulations and in Royal Decree 106/2008, of 1 February, on batteries and accumulators and the environmental management of their waste, RD 106/2008, and any subsequent regulations that replace or develop it.</p> <p>2. The assumption by INTERZERO of the status of Authorised Representative allows THE COMPANY to fulfil the obligations of Extended Producer Responsibility that RD 106/2008 imposes on the Producers of BATTERY Products without having an establishment in Spain, in relation to the correct organisation and financing of the collection and management of the waste BATTERIES that they place on the Spanish market.</p> <p>3. INTERZERO guarantees to the COMPANY that this Agreement is sufficient proof before the competent Spanish authorities of compliance with the Authorised Representative required by the regulations for the marketing of batteries. For this purpose, INTERZERO will issue as many certificates or supporting documents as may be required.</p>	<p><b>ESTIPULACIONES,</b></p> <p><b>Primera. – Objeto Y Alcance</b></p> <p>1. El presente Acuerdo tiene por objeto regular las condiciones y requisitos que rigen la relación de representación entre las Partes, nombrando, al efecto, LA EMPRESA a INTERZERO como su Representante Autorizado con el alcance y contenido establecidos en las presentes Estipulaciones y en el Real Decreto 106/2008, de 1 de febrero, sobre pilas y acumuladores y la gestión ambiental de sus residuos, RD 106/2008, y toda normativa posterior que lo sustituya o desarrolle.</p> <p>2. La asunción por INTERZERO de la condición de Representante Autorizado le permite a LA EMPRESA cumplir las obligaciones de Responsabilidad Ampliada del Productor que el RD 106/2008 imponen a los Productores de Producto de PILAS sin contar con un establecimiento en España, en relación con la correcta organización y financiación de la recogida y gestión de los residuos de PILAS que pongan en el mercado español.</p> <p>3. INTERZERO garantiza a LA EMPRESA que el presente Acuerdo constituye prueba suficiente ante las autoridades españolas competentes del cumplimiento de contar con Representante Autorizado exigido por la normativa para la comercialización de pilas. A tal efecto, INTERZERO emitirá cuantos certificados o justificantes sean precisos.</p>
<p><b>Second. – Definitions</b></p> <p>For the purposes of the application of this Agreement, the definitions detailed in Article 3 of Royal Decree 106/2008 of 1<sup>st</sup> February on batteries and accumulators and the environmental management of their waste shall be understood as valid and applicable for all terms used and named in this agreement. 2.</p> <p>The concepts and expressions used in this agreement shall have the scope with which they are defined in Royal Decree 106/2008 at the date of signature of this Agreement, provided that they are not contradictory to the defined terms.</p>	<p><b>Segunda. – Definiciones</b></p> <p>A efectos de la aplicación del presente Acuerdo, se entenderán como definiciones válidas y aplicables para todos los términos usados y nombrados en este acuerdo, las deficiones detalladas en el Artículo 3, del Real Decreto 106/2008 de 1 de febrero, sobre pilas y acumuladores y la gestión ambiental de sus residuos.</p> <p>Los conceptos y expresiones utilizados en este contrato tendrán el alcance con el que se definen en el Real Decreto 106/2008, a la fecha de firma del presente Acuerdo, siempre que no resulten contradictorias con los términos definidos.</p>
<p><b>Third. - Limit of the Authorised Representative</b></p> <p>1. By this Agreement, THE COMPANY appoints INTERZERO as Authorised Representative for the sole purpose of compliance with the Extended Producer Responsibility for the batteries it places on the Spanish market for the first time.</p>	<p><b>Tercera. – Limite Del Representate Autorizado</b></p> <p>1. Por el presente Acuerdo, LA EMPRESA designa a INTERZERO como Representante Autorizado a los solos efectos del cumplimiento de la Responsabilidad Ampliada del Productor de los pilas que comercializa por primera vez en el mercado español.</p>

<p>INTERZERO shall act as Authorised Representative of the COMPANY in accordance with the content and scope regulated in this Agreement, and shall not be responsible for the fulfilment of the obligations that RD 106/2008 requires of the COMPANY beyond what is stipulated herein.</p> <p>3. INTERZERO is, and shall remain, an independent contractor, and is not and shall not be considered an employee, joint venture, partner or franchisee of THE COMPANY for any purpose whatsoever.</p> <p>4. INTERZERO no está designado, y este Acuerdo no se interpretará en el sentido que implique su designación como Importador, responsable de la primera introducción del producto en el mercado, Comerciante, Distribuidor o Suministrador de LA EMPRESA o de sus productos.</p> <p>Al efecto, INTERZERO no asume ninguna responsabilidad por la fabricación, reventa o primera introducción del producto en el mercado español o por su comercialización más allá de lo aquí estipulado, y renuncia expresamente a cualquier responsabilidad que al respecto pudiera derivar del : (i) Reglamento (CE) 765/2008 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 9 de julio de 2008, por el que se establecen los requisitos de acreditación y vigilancia del mercado relativos a la comercialización de los productos; (ii) la Decisión 768/2008/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 9 de julio de 2008, sobre un marco común para la comercialización de los productos; (iii) el Reglamento (CEE)2913/92 del Consejo por el que se aprueba el Código aduanero comunitario; (iv) Real Decreto 993/2022, de 29 de noviembre, por el que se adoptan medidas de control para la importación de aparatos eléctricos y electrónicos, pilas y acumuladores procedentes de terceros países; y (v) demás normativa relacionada, vigente o futura.</p> <p>5. INTERZERO no actúa como Representante Autorizado y/o Persona Responsable en virtud de cualquier otra normativa que no sea el RD 106/2008 o normativa posterior que lo sustituya o desarrolle.</p>	<p>2. INTERZERO actuará como Representante Autorizado de LA EMPRESA conforme con el contenido y el alcance regulado en este Acuerdo, no siendo responsable del cumplimiento de las obligaciones que el RD 106/2008 exige a LA EMPRESA más allá de lo aquí estipulado.</p> <p>3. INTERZERO es, y seguirá siendo, un contratista independiente, y no es ni será considerado como un empleado, empresa conjunta, socio o franquiciado de LA EMPRESA para ningún propósito.</p> <p>4. INTERZERO no está designado, y este Acuerdo no se interpretará en el sentido que implique su designación como Importador, responsable de la primera introducción del producto en el mercado, Comerciante, Distribuidor o Suministrador de LA EMPRESA o de sus productos.</p> <p>Al efecto, INTERZERO no asume ninguna responsabilidad por la fabricación, reventa o primera introducción del producto en el mercado español o por su comercialización más allá de lo aquí estipulado, y renuncia expresamente a cualquier responsabilidad que al respecto pudiera derivar del : (i) Reglamento (CE) 765/2008 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 9 de julio de 2008, por el que se establecen los requisitos de acreditación y vigilancia del mercado relativos a la comercialización de los productos; (ii) la Decisión 768/2008/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 9 de julio de 2008, sobre un marco común para la comercialización de los productos; (iii) el Reglamento (CEE)2913/92 del Consejo por el que se aprueba el Código aduanero comunitario; (iv) Real Decreto 993/2022, de 29 de noviembre, por el que se adoptan medidas de control para la importación de aparatos eléctricos y electrónicos, pilas y acumuladores procedentes de terceros países; y (v) demás normativa relacionada, vigente o futura.</p> <p>5. INTERZERO no actúa como Representante Autorizado y/o Persona Responsable en virtud de cualquier otra normativa que no sea el RD 106/2008 o normativa posterior que lo sustituya o desarrolle.</p>
<p><b>Fourth. - Territorial and Material Scope</b></p> <p>1. This Agreement shall be applicable throughout the territory of the Spanish State, subject to the conditions and limitations legally imposed by the State and/or Autonomous Community Administration in application of the applicable regulations in force at any given time.</p> <p>2. This Agreement applies to the type and category of batteries defined in RD 106/2008.</p>	<p><b>Cuarta. – Alcance Territorial Y Material</b></p> <p>1. El presente Acuerdo resulta de aplicación en todo el territorio del Estado español, con pleno sometimiento a las condiciones y limitaciones que vengan legalmente impuestas por la Administración estatal y/o autonómica en aplicación de la normativa vigente en cada momento aplicable.</p> <p>2. El presente Acuerdo aplica a la tipología y categoría de pilas definidas en el RD 106/2008.</p>
<p><b>Fifth. - Condition precedent</b></p> <p>1. As a precondition for the entry into force of this Agreement and in order to assess INTERZERO's</p>	<p><b>Quinta. – Condición Precedente</b></p> <p>1. Como condición previa a la entrada en vigor del presente Acuerdo y para poder evaluar el cumplimiento</p>

<p>compliance with the commitments undertaken in accordance with Stipulation Seven, THE COMPANY shall complete the corresponding responsible declaration and send INTERZERO information on the types of batteries, accumulators and battery packs placed on the market in accordance with paragraph three of Stipulation Six in the year prior to the conclusion of this Agreement, provided that it is a year representative of the batteries placed on the Spanish market, or failing that, a representative estimate of such marketing.</p> <p>The COMPANY shall also send to INTERZERO, if applicable, any official documentation for the last year on the information included in the third paragraph of the Sixth Stipulation which it has submitted to any Administration, in accordance with the regulations applicable to it.</p>	<p>por parte de INTERZERO de los compromisos asumidos conforme con la estipulación Séptima, LA EMPRESA cumplimentará la declaración responsable correspondiente, y remitirá a INTERZERO la información de los tipos de pilas, acumuladores y baterías puestos en el mercado conforme con el apartado tercero de la Estipulación Sexta, en el año anterior a la formalización del presente Acuerdo siempre que sea un año representativo de los pilas que poner en el mercado español, o en su defecto una estimación representativa de tal comercialización.</p> <p>2. Igualmente, LA EMPRESA remitirá a INTERZERO, si aplica, cualquier documentación oficial del último año sobre la información incluida en el apartado tercero de la Estipulación Sexta que haya presentado, ante cualquier Administración, conforme con la normativa que le fuera aplicable.</p>
<p><b>Sixth. - Commitments of the Company</b></p> <p>1. THE COMPANY, with the support of INTERZERO, or person of him dependent or contracted, will facilitate all the documentation that, in accordance with the applicable Spanish regulations, is necessary to request and to have a Tax Identification Number and the consequent digital Certificate so that it can, before the Spanish Administration, empower INTERZERO as its Authorised Representative.</p> <p>2. THE COMPANY shall comply with the obligations of design, reuse, marking, information or labelling, safety conditions and requirements for batteries and battery waste by the applicable European Union regulations, and shall provide INTERZERO with the information that, in this regard, may be requested by the national authorities.</p> <p>3. The COMPANY undertakes, within 15 calendar days after the last day of each quarter, to provide INTERZERO with information on the batteries, accumulators and battery packs placed on the Spanish market to submit the quarterly declaration, via the Register. Or, on the first day of the month following the end of each quarter, to provide INTERZERO with a certificate justifying the submission of the quarterly declaration, via the register, with the detailed information.</p> <p>4. The COMPANY will pay the administrative fees or public prices that are required to complete any procedure before the Administration, upon proof of such a requirement or payment.</p> <p>5. THE COMPANY will notify INTERZERO, the Collective System of RAP, SCRAP to which it wishes to join to meet the Extended Producer Responsibility so that INTERZERO can meet the commitment set out in the Seventh Stipulation, paragraph 4, as required by RD 106/2008 to the Producer of batteries. If no preferred SCRAP is</p>	<p><b>Sexta. – Compromisos De La Empresa</b></p> <p>1. LA EMPRESA, con el apoyo de INTERZERO, o persona de él dependiente o contratada, facilitará toda la documentación que, conforme con la normativa española aplicable, es necesaria para solicitar y contar con un Numero de Identificación Fiscal y el consiguiente Certificado digital para que pueda, ante la Administración Española, apoderar a INTERZERO como su Representante Autorizado.</p> <p>2. LA EMPRESA cumplirá con las obligaciones de diseño, reutilización, marcado, información o etiquetado, condiciones de seguridad y requisitos exigidos en materia de pilas y residuos de pilas por la normativa de la Unión Europea que resulte de aplicación, y suministrará a INTERZERO la información que, a este respecto, le puedan solicitar las autoridades nacionales.</p> <p>3. LA EMPRESA se compromete a, antes de que pasen 15 días naturales a contar desde el último día de cada trimestre, facilitar a INTERZERO la información sobre las pilas, acumuladores y baterías puestos en el mercado español para someter la declaración trimestral, vía Registro. O a, el primer día del mes siguiente a la terminación de cada trimestre, facilitar a INTERZERO un certificado justificante de la presentación de la declaración trimestral, vía registro, con la información detallada.</p> <p>4. LA EMPRESA abonará las tasas administrativas o precio público que sean requeridos para cumplimentar cualquier trámite ante la Administración, previo justificante de tal requerimiento o pago.</p> <p>5. LA EMPRESA notificará a INTERZERO, el Sistema Colectivo de RAP, SCRAP al que desea adherirse para cumplir la Responsabilidad Ampliada del Productor a fin de que INTERZERO pueda cumplir el compromiso dispuesto en la Estipulación Séptima, apartado 4, conforme exige el RD 106/2008 al Productor de pilas. En</p>

notified, INTERZERO will choose the SCRAP to which the COMPANY will adhere. This SCRAP may be managed directly or indirectly by INTERZERO.

6. The COMPANY shall notify INTERZERO immediately of any changes concerning the marketing of BATTERIES in Spain which could have an impact, directly or indirectly, in relation to the Purpose and Scope of this Agreement.

7. THE COMPANY undertakes to keep a documentary control, either in the form of books or electronic records, in order to be able to determine, at all times, the quantity in units or weight and traceability of all the batteries that are placed on the Spanish market.

8. THE COMPANY will have a liability insurance or any other type of guarantee with ample coverage to respond against claims or disciplinary proceedings that could be initiated by the Administration for non-compliance with the obligations required by RD 106/2008. The COMPANY will provide INTERZERO, on request, a copy of this guarantee.

9. The COMPANY undertakes to allow INTERZERO to carry out, within five years from the time to which the data refer, even if this contract is no longer in force, review and control work (audits) to verify, by its own means or by an independent third party, using the means and techniques it deems most appropriate at any given time, the data and information provided by the COMPANY.

The verification tasks indicated in the previous paragraph may be carried out by checking the data contained in the customs records, information supplied in free clearance, contact with the first product marketer in Spain, or any other documents of THE COMPANY in which information on the data indicated may appear. All information obtained and derived from the same will be treated as confidential information of THE COMPANY.

10. The COMPANY shall pay to INTERZERO:

- a) The fees, charges and expenses for the services provided as indicated in the agreed Price List and Tariffs.
- b) Expenses not included in the Price List and Rates incurred by INTERZERO, as Authorised Representative and / or person dependent on him or hired for the fulfilment, on behalf of the COMPANY, the obligations arising from the RD 106/2008.
- c) The fees advanced to the EPRS to which the COMPANY adheres for the fulfilment of the obligations of Extended Producer Responsibility.

caso de no notificarse ningún SCRAP de preferencia INTERZERO elegirá el SCRAP al que adherir a LA EMPRESA. Este SCRAP puede estar gestionado directamente o indirectamente por INTERZERO.

6. LA EMPRESA notificará a INTERZERO, de forma inmediata, cualquier cambio referente a la comercialización de las PILAS en España que pudiera tener un impacto, directo o indirecto, en relación con el Objeto y Alcance de este Acuerdo.

7. LA EMPRESA se obliga a llevar un control documental, ya sea en formato libros o registros en soporte electrónico, a fin de poder determinar, en todo momento, la cantidad en unidades o en peso y trazabilidad de todos las pilas que se comercialicen en el mercado español.

8. LA EMPRESA contará con un seguro de responsabilidad o cualquier otro tipo de garantía con amplia cobertura para responder contra las reclamaciones o expedientes sancionadores que pudiera incoarse por la Administración por el no cumplimiento de las obligaciones exigidas por el RD 106/2008. LA EMPRESA proporcionará a INTERZERO, previa solicitud, una copia de esta garantía

9. LA EMPRESA se obliga a permitir que INTERZERO lleve a cabo, dentro de los cinco años siguientes al momento al que estén referidos los datos, incluso aunque el presente contrato ya no se encuentre en vigor, labores de revisión y control (auditorías) destinadas a verificar, con sus propios medios o por un tercero independiente, mediante los medios y técnicas que estime más adecuados en cada momento, los datos e información aportados por LA EMPRESA.

Las labores de verificación señaladas en el párrafo anterior podrán realizarse mediante la comprobación de los datos obrantes en los registros aduaneros, información suministrada en libre despacho, contacto con primer comercializador de producto en España, o cualesquiera otros documentos de LA EMPRESA en los que pueda figurar información sobre los datos señalados. Toda la información obtenida y derivada de los mismos será tratada como información confidencial de LA EMPRESA.

10. LA EMPRESA abonará a INTERZERO:

- a) Los honorarios, tasas y gastos por los servicios proporcionados como se indica en Lista de Precios y Tarifas acordada.
- b) Los gastos no incluidos en la Lista de Precios y Tarifas en que incurra INTERZERO, como Representante Autorizado y/o persona de él dependiente o contratado por el cumplimiento, en nombre de LA EMPRESA, de las obligaciones derivadas del RD 106/2008.
- c) Las cuotas adelantadas al SCRAP al que se adhiera LA EMPRESA para el cumplimiento de las obligaciones de Responsabilidad Ampliada del Productor

<p>12. INTERZERO will invoice the COMPANY for fees, charges and expenses as agreed between INTERZERO and the COMPANY.</p>	<p>12. INTERZERO facturará a LA EMPRESA los honorarios, tasas y gastos según lo acordado entre INTERZERO y LA EMPRESA.</p>
<p><b>Seventh. - Commitments of Interzero</b></p> <p>1. INTERZERO, following the empowerment of the COMPANY in accordance with Stipulation Six, paragraph 1, will take the necessary steps to act as an Authorised Representative on behalf of the COMPANY and to have the necessary power of attorney to act in accordance with the Purpose and Scope of this Agreement on behalf of the COMPANY.</p> <p>INTERZERO shall register THE COMPANY, once it has sufficient powers, in the Integrated Industrial Register of the Ministry of Industry and Tourism or any other that may replace it, in accordance with Article 8 and Annex VI of RD 106/2008, and the Register of Battery Producers of the Ministry of Industry and Tourism, hereinafter referred to as the Register.</p> <p>3. Once the COMPANY is registered in the Register, INTERZERO will provide the assigned registration number to be included in all invoices and other commercial documents related to your product, as required by paragraph 2 of the First Additional Provision of RD 106/2008.</p> <p>4. INTERZERO shall notify the Ministry of Industry and Tourism, through the Registry, how THE COMPANY will comply with the SRAP, individually by means of a SIRAP or by means of a SCRAP, in compliance with RD 106/2008.</p> <p>5. INTERZERO, in accordance with the information provided by the COMPANY in accordance with Stipulation Six, paragraph 3, of this Agreement, will prepare the Quarterly Declarations of the BATTERIES marketed in Spain and will present, through the Register, before 28 March of each year in order to comply with the requirements of RD 106/2008. In the event that THE COMPANY makes such declarations, THE COMPANY undertakes to send the supporting document periodically.</p> <p>6. INTERZERO shall store the information and documentation with respect to batteries placed on the market provided by the COMPANY for a period of five (5) years and may, upon prior notification to the COMPANY, make such information available to the national authorities if required by the national authorities.</p> <p>7. INTERZERO shall notify the COMPANY of any communication received from any competent authority or body in relation to the batteries placed on the Spanish market, or in relation to the Purpose and Scope of this Agreement, as well as of any proceedings initiated by any competent authority.</p>	<p><b>Séptima. – Compromisos De Interzero</b></p> <p>1. INTERZERO, tras el apoderamiento de LA EMPRESA conforme con la Estipulación Sexta, apartado 1, realizará los trámites requeridos para actuar como Representante Autorizado, en nombre de LA EMPRESA, y contar con el apoderamiento necesario para actuar, conforme con el Objeto y Alcance de este Acuerdo en nombre de LA EMPRESA.</p> <p>2. INTERZERO inscribirá a LA EMPRESA, una vez cuente con los poderes suficientes, en el Registro Integrado Industrial, del Ministerio de Industria y Turismo o cualquier otro que lo sustituya, conforme con el artículo 8 y anexo VI del RD 106/2008, y el Registro de Productores de pilas, del Ministerio de Industria y Turismo, en adelante el Registro.</p> <p>3. Una vez inscrita LA EMPRESA en el Registro, INTERZERO le facilitará el número de registro asignado que lo incluirá en todas las facturas y demás documentos comerciales relacionados con su producto, tal y como exige el apartado 2 de la Disposición Adicional Primera del RD 106/2008.</p> <p>4. INTERZERO notificará al Ministerio de industria y turismo, a través del Registro el modo en que LA EMPRESA cumplirá con el SRAP, de forma individual mediante un SIRAP o mediante un SCRAP, en cumplimiento del RD 106/2008.</p> <p>5. INTERZERO, conforme con la información facilitada por LA EMPRESA conforme con la Estipulación Sexta, apartado 3, de este Acuerdo, elaborará las Declaraciones Trimestrales de las PILAS comercializadas en España y presentará, a través del Registro, antes del 28 de marzo de cada año a fin de dar cumplimiento a lo exigido por el RD 106/2008. En caso de hacer LA EMPRESA dichas declaraciones, LA EMPRESA se compromete a remitir el justificante periódicamente.</p> <p>6. INTERZERO mantendrá almacenada la información y documentación con respecto a los pilas puestas en el mercado que le facilite la EMPRESA por un plazo de cinco (5) años, así como podrá, previamente notificando a LA EMPRESA, tal información a disposición de las autoridades nacionales en caso de ser requerida por las mismas.</p> <p>7. INTERZERO notificará a LA EMPRESA cualquier comunicación recibida de cualquier autoridad competente u organismo en relación con los pilas puestas en el mercado español, o en relación con el Objeto y Alcance del presente Acuerdo, así como de cualquier procedimiento iniciado por cualquier autoridad competente.</p>

<p>8. INTERZERO will provide the competent authority or body with all information and documents required in accordance with the preceding paragraph within the period of time granted or legally established, subject to prior notification and express approval by the COMPANY. If it is not possible to obtain the written approval of the COMPANY before sending information to the authorities within the required time, INTERZERO will inform the competent authority in due time that it is proceeding to provide the required information, requesting, if possible, an extension of the deadline for response.</p> <p>9. INTERZERO will notify the COMPANY in writing of any new regulations adopted in Spain concerning the purpose and scope of this Agreement, as well as any new legal requirements or any changes in the terms and conditions of the SCRAP to which it belongs.</p>	<p>8. INTERZERO proporcionará, previa notificación y aprobación expresa por LA EMPRESA, a la autoridad competente u organismo toda la información y documentación que, conforme con el apartado anterior, le haya requerido dentro del plazo otorgado o legalmente establecido. En caso de que no sea posible obtener la aprobación por escrito de LA EMPRESA antes de enviar información a las autoridades dentro del tiempo requerido, INTERZERO informará a la autoridad competente en plazo de que está procediendo a facilitarle la información requerida, solicitando, si es posible, ampliación del plazo de respuesta.</p> <p>9. INTERZERO notificará por escrito a LA EMPRESA de cualquier nueva normativa que se adopte en España sobre el objeto y alcance de este Acuerdo, así como sobre cualquier nuevo requerimiento legal exigido o cualquier cambio que se produzca en los términos y condiciones del SCRAP al que pertenezca.</p>
<p><b>Eighth. – Collaboration</b></p> <p>The Parties shall cooperate with each other in the implementation of the commitments undertaken by this Agreement, and in the provision of all documents and instruments that they deem reasonably necessary or useful for the proper performance of the obligations incumbent upon each of them.</p>	<p><b>Octava. – Colaboración</b></p> <p>Las Partes colaborarán mutuamente en la realización de los compromisos asumidos mediante el presente Acuerdo, y en la entrega de todos los documentos e instrumentos que consideren razonablemente necesarios o útiles para el adecuado cumplimiento de las obligaciones que incumben a cada una de ellas.</p>
<p><b>Ninth. – Duration</b></p> <p>1. The duration of this Agreement shall be for one year and shall be for a maximum of 1 year and shall terminate in any event on 31 December. The agreement shall be tacitly renewed for successive years if not otherwise terminated.</p> <p>2. In the event that the COMPANY wishes to terminate the agreement, it shall give notice to the other party at least three months prior to the initial date of termination of the agreement or the date of termination of any of its extensions.</p> <p>3. In the event that the COMPANY terminates its activity of placing batteries, accumulators and battery packs on the market, it shall notify INTERZERO in writing within one month of the termination of the activity, and INTERZERO shall terminate the agreement immediately, without prejudice to the fulfilment of the outstanding obligations of both parties.</p>	<p><b>Novena. – Duración</b></p> <p>1. La duración del presente Acuerdo será de un año y será de máximo 1 año, siendo terminado en cualquier caso el 31 de diciembre. El acuerdo se renovará tácitamente por años sucesivos si no se rescinde de otro modo.</p> <p>2. En caso de que la EMPRESA desee rescindir el acuerdo deberá comunicarlo a la otra parte con una antelación mínima de tres meses a la fecha inicial de finalización del acuerdo o a la fecha de finalización de cualquiera de sus prórrogas.</p> <p>3. En el supuesto de que la EMPRESA pusiera fin a su actividad de puesta en el mercado de pilas, baterías y acumuladores, deberá comunicarlo por escrito a INTERZERO en el primer mes posterior a la finalización de la actividad, quien resolverá el contrato de forma inmediata, sin perjuicio del cumplimiento de las obligaciones pendientes de ambas partes.</p>
<p><b>Tenth. - Amendment of the Agreement</b></p> <p>1. The Parties may, by mutual agreement and expressly, modify the Scope and/or commitments of this Agreement in order to extend it to:</p> <p>a) Include batteries placed on the market by the COMPANY not listed in the initial list.</p> <p>b) To assume new commitments to those already assumed in this Agreement related to Extended Producer Responsibility obligations.</p>	<p><b>Decima. – Modificación Del Acuerdo</b></p> <p>1. Las Partes podrán, de común acuerdo y de forma expresa, modificar el Alcance y/o los compromisos del presente Acuerdo a fin de ampliarlo al objeto de:</p> <p>a) Incluir nuevas PILAS comercializadas por LA EMPRESA no listadas en el listado inicial.</p> <p>b) Asumir nuevos compromisos a los ya asumidos en el presente Acuerdo relacionados con las obligaciones de Responsabilidad Ampliada del Productor.</p>

<p>c) Others not specified in the agreement but defined in subsequent amendments.</p>	<p>c) Otros no especificados en el acuerdo pero definidos en enmiendas posteriores.</p>
<p><b>Eleventh. - Termination of the Agreement</b></p> <p>This Agreement shall be terminated</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) By unanimous agreement of all the Parties.</li> <li>b) By breach of the obligations and commitments undertaken by any of the Parties.</li> <li>c) By judicial decision.</li> <li>d) For any other cause other than the above provided for in the Agreement or in the applicable regulations.</li> </ul>	<p><b>Undecima. – Extinción Del Convenio</b></p> <p>Este Acuerdo se resolverá:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>d) Por el acuerdo unánime de todos las Partes</li> <li>e) Por el incumplimiento de las obligaciones y compromisos asumidos por alguna de las Partes.</li> <li>f) Por decisión judicial.</li> <li>g) Por cualquier otra causa distinta de las anteriores prevista en Acuerdo o en la normativa que resulte de aplicación.</li> </ul>
<p><b>Twelfth. - Early Termination of the Contract</b></p> <p>1. In addition to those indicated in Stipulation Eleven:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) The COMPANY may unilaterally terminate this Agreement by giving written notice to INTERZERO at least three months prior to the date of termination of the contract. In such cases, the termination of the Agreement resulting from such unilateral termination shall take effect from the last day specified in the contract or the first day of the month following the date on which the notice is received.</li> <li>b) In the event that the COMPANY ceases to be a Producer in the domestic market, it shall notify INTERZERO in writing, which shall terminate this Agreement in advance, without prejudice to the fulfilment by both Parties of any outstanding material or economic obligations.</li> <li>c) In the event that INTERZERO ceases to be an Authorized Representative, for any reason, this Agreement shall be terminated, without prejudice to the performance by both parties to settle the material or economic actions that remain outstanding. In the event that the transfer of the status of Authorized Representative was due to a cause not attributable to INTERZERO, INTERZERO will not be liable for damages that the termination of the Agreement may cause to the COMPANY.</li> </ul> <p>2. El incumplimiento grave por cualquiera de las Partes de las obligaciones dimanantes del presente Acuerdo dará derecho a la parte perjudicada a optar entre exigir el cumplimiento o bien, a instar la resolución del presente Acuerdo. En cualquiera de los casos, la Parte perjudicada podrá reclamar a la Parte que haya incumplido, la indemnización por los daños y perjuicios ocasionados como consecuencia del incumplimiento.</p> <p>3. Las Partes no serán responsables de ningún fallo o retraso en los compromisos asumidos mediante el presente Acuerdo o en su rendimiento debido a causas fuera de su control como nuevas regulaciones, actos u omisiones imputables a la Administración, disturbios, catástrofes naturales o pandemias.</p>	<p><b>Duodécima. – Resolución Anticipada Del Contrato</b></p> <p>1. Además de las indicadas en la Estipulación Undécima:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) LA EMPRESA podrá resolver unilateralmente este Acuerdo, previa notificación efectuada por escrito a INTERZERO con una antelación mínima de tres meses a la fecha de finalización del contrato. En estos casos, la rescisión del Acuerdo derivada de dicha renuncia unilateral tendrá efectos a partir del día último especificado en el contrato o día 01 del mes siguiente a la fecha en que se reciba la notificación.</li> <li>b) En caso de que LA EMPRESA cese en su condición de Productor en el mercado nacional, deberá notificarlo por escrito a INTERZERO que dará por terminado de forma anticipada el presente Acuerdo, sin perjuicio del cumplimiento por ambas Partes de las obligaciones materiales o económicas que queden pendientes.</li> <li>c) En caso de que INTERZERO cese en su condición de Representante Autorizado, por cualquier causa, el presente Acuerdo quedará resuelto, sin perjuicio del cumplimiento por ambas partes de liquidar las actuaciones materiales o económicas que queden pendientes. En el supuesto de que la cesión de la condición de Representante autorizado fuese debido a causa no imputable a INTERZERO, ésta no responderá de los daños y perjuicios que la resolución del Acuerdo pueda producir a LAEMPRESA.</li> </ul> <p>2. El incumplimiento grave por cualquiera de las Partes de las obligaciones dimanantes del presente Acuerdo dará derecho a la parte perjudicada a optar entre exigir el cumplimiento o bien, a instar la resolución del presente Acuerdo. En cualquiera de los casos, la Parte perjudicada podrá reclamar a la Parte que haya incumplido, la indemnización por los daños y perjuicios ocasionados como consecuencia del incumplimiento.</p> <p>3. Las Partes no serán responsables de ningún fallo o retraso en los compromisos asumidos mediante el presente Acuerdo o en su rendimiento debido a causas fuera de su control como nuevas regulaciones, actos u omisiones imputables a la Administración, disturbios, catástrofes naturales o pandemias.</p>

<p>4. El retraso en el pago de las cantidades correspondientes a las contribuciones reguladas en la Estipulación Sexta al presente Acuerdo, tras un plazo de tres meses desde la remisión de la correspondiente factura, la persistencia en el retraso del pago de las cantidades adeudadas, por un periodo superior a tres meses, facultará a INTERZERO para instar la resolución del presente Acuerdo sin necesidad de preaviso alguno.</p>	<p>4. El retraso en el pago de las cantidades correspondientes a las contribuciones reguladas en la Estipulación Sexta al presente Acuerdo, tras un plazo de tres meses desde la remisión de la correspondiente factura, la persistencia en el retraso del pago de las cantidades adeudadas, por un periodo superior a tres meses, facultará a INTERZERO para instar la resolución del presente Acuerdo sin necesidad de preaviso alguno.</p>
<p><b>Thirteenth. - Confidentiality and Data Protection</b></p> <p>1. The Parties undertake to maintain the confidentiality of each other's information and materials of which they may become aware under this Agreement and not to disclose it to any uninvolved third party without the prior consent of the other Party. Exceptions to this rule are cases where the transmission of information is necessary by virtue of a request from an Authority or by virtue of an applicable legal provision.</p> <p>2. Likewise, the Parties undertake, in the event that they have access to personal data in the performance of this agreement, to strictly comply with the provisions contained in Organic Law 3/2018, of 5 December, on the Protection of Personal Data and the guarantee of digital rights and any additional implementing regulations that may be applicable.</p> <p>3. THE COMPANY authorises INTERZERO to share data with companies belonging to the INTERZERO Group and that may be relevant to the performance of tasks and fulfilment of obligations.</p>	<p><b>Decimotercera. – Confidencialidad Y Proteccion Datos</b></p> <p>1. Las Partes se obligan a mantener confidencialidad sobre las informaciones y materiales de otra parte de los que pudieran tener conocimiento en virtud del presente Convenio, comprometiéndose a no revelar a terceros no involucrados sin el consentimiento previo de la otra parte. Se exceptúan de esta regla aquellos supuestos en que la transmisión de información sea necesaria en virtud de requerimiento de alguna Autoridad o en virtud de disposición legal aplicable.</p> <p>2. Asimismo, las Partes se obligan, para el caso de que tengan acceso a datos de carácter personal con ocasión del cumplimiento de este convenio, al estricto cumplimiento de las disposiciones contenidas en Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales y normativa adicional de desarrollo que resulte de aplicación.</p> <p>3. LA EMPRESA autoriza a INTERZERO a compartir datos con las empresas pertenecientes al Grupo INTERZERO y que puedan tener relevancia para la realización de las tareas y cumplimiento de las obligaciones.</p>
<p><b>Fourteenth. - Advertising</b></p> <p>1. INTERZERO authorises the COMPANY to notify or mention its affiliation to the distributors or persons responsible for the manufacture, resale or marketing of its EEE on the Spanish market. However, INTERZERO expressly reserves the right, which THE COMPANY accepts, to revoke this authorisation unilaterally and freely, particularly in cases of unreasonable or disproportionate use by such people.</p> <p>2. The provisions of this clause shall be without prejudice to the rules on data protection set out in Stipulation Thirteen.</p>	<p><b>Decimocuarta. – Publicidad</b></p> <p>1. INTERZERO autoriza a LA EMPRESA a notificar o mencionar su vinculación a los distribuidores o responsables de la fabricación, reventa o comercialización de sus AEE en el mercado español. No obstante, INTERZERO se reserva expresamente la facultad, que LA EMPRESA acepta, de revocar unilateral y libremente dicha autorización, particularmente en aquellos casos que se haga un uso no racional o desmedido por parte de dichos responsables.</p> <p>2. Lo establecido en esta cláusula debe entenderse sin perjuicio de las reglas sobre protección de datos establecidas en la Estipulación Decimotercera.</p>
<p><b>Fifteenth. – Notifications</b></p> <p>1. Any notice between the Parties in connection with the execution of this Agreement shall be in writing, or by any other method ensuring its reliability, including electronic mail, addressed to the contact persons agreed upon in advance.</p>	<p><b>Decimoquinta. – Notificaciones</b></p> <p>1. Cualquier notificación entre las Partes relacionada con la ejecución del presente Acuerdo deberá realizarse por escrito, o por cualquier otro método que garantice su fehaciencia, incluido el correo electrónico, dirigido a las personas de contacto previamente acordadas.</p>

<p>2. Any change in the persons designated by the Parties shall be notified in a reliable manner for the knowledge of the other Party.</p> <p>3. All the documents shall be exchanged through the documentation exchange platform provided by INTERZERO to its clients.</p>	<p>2. Cualquier cambio en las personas designadas por las Partes deberá ser notificado de forma fehaciente para conocimiento de la otra parte.</p> <p>3. Todos los documentos deberán ser intercambiados a través de la plataforma de intercambio de documentación facilitada por INTERZERO a sus clientes.</p>
<p><b>Seventeenth. - Validity and Integrity of the Agreement</b></p> <p>1. This Agreement, together with the documents and annexes, if any, attached hereto, contains the entire agreement between the Parties with respect to the Subject Matter and Purpose of this Agreement. It is drawn up in two copies, each of which is considered individually as an original. INTERZERO reserves the right to adapt the prices as described in the Terms and Conditions.</p>	<p><b>Decimoseptima. – Validez e Integridad Del Acuerdo</b></p> <p>1. El presente Acuerdo, junto con los documentos y anejos que, en su caso, se adhieran al mismo, contiene el contrato íntegro entre las Partes respecto al Objeto y Finalidad del mismo. Se formaliza a un solo efecto y en dos ejemplares, cada uno de los cuales se considera individualmente como original.</p> <p>2. INTERZERO se reserva el derecho de adaptar los precios tal y como está descrito en los Términos y Condiciones.</p>
<p><b>Eighteenth. - Applicable Law and Jurisdiction</b></p> <p>1. This Agreement is of a commercial nature and is governed by the provisions of this Agreement and, in its absence, by the provisions of the Commercial Code and special laws, and, in addition, by the Civil Code.</p> <p>2. The Parties, expressly waiving any other jurisdiction that may correspond to them, expressly submit to the Courts and Tribunals of Valencia for any question that may arise from the interpretation, fulfilment or execution of this contract. And in proof of conformity, both parties sign the present Contract, in duplicate and to a single effect, in the place and on the date indicated in the heading.</p>	<p><b>Decimooctava. – Ley Aplicable Y Fuero</b></p> <p>1. El presente Acuerdo tiene naturaleza mercantil y se rige por lo dispuesto en él y, en su defecto, por las disposiciones del Código de Comercio y leyes especiales, y supletoriamente por el Código Civil.</p> <p>2. Las Partes, con renuncia expresa a cualquier otro fuero que pudiera corresponderles, se someten expresamente al de los Juzgados y Tribunales de Valencia, para cualquier cuestión que pudiera surgir de la interpretación, cumplimiento o ejecución del presente contrato. Y en prueba de conformidad, ambas partes firman el presente Contrato, por duplicado Ejemplar, y a un sólo efecto, en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.</p>
<p>In, [_____]</p> <p>on the [_____]</p> <p>LA EMPRESA / THE COMPANY</p> <p>Nombre / Name: Posición / Position:</p>	<p>En lugar, a [_____]</p> <p>[_____]</p> <p>INTERZERO ESPAÑA S.L.</p> <p>Nombre / Name: Posición / Position:</p>

